



GARONE GRAVIER, Marina; y GIOVINE YÁÑEZ, María Andrea (Eds). (2019). *Bibliología e iconotextualidad. Estudios interdisciplinarios sobre las relaciones entre textos e imágenes*. Ciudad de México: Instituto de Investigaciones Bibliográficas, UNAM.

ANGÉLICA NATHALIE ORTIZ OLIVARES*

Programa de Posgrado en Letras, Universidad Nacional Autónoma de México

México

*B*ibliología e iconotextualidad. Estudios interdisciplinarios sobre las relaciones entre textos e imágenes, editado por Marina Garone Gravier y María Andrea Giovine Yáñez, es el producto final del trabajo de los miembros del Seminario Interdisciplinario de Bibliología adscrito al Instituto de Investigaciones Bibliográficas de la Universidad Nacional Autónoma de México. En él, se muestran las reflexiones en torno a la relación de los textos y las imágenes, así como la implicación de la fusión de éstos en distintos géneros, épocas, contextos geográficos, culturales y dis-

ciplinares. Cabe subrayar la variedad de las contribuciones en términos tanto de adscripción institucional como de disciplinas.

Los textos reunidos en esta antología se centran en la relación entre lo verbal y lo visual, la zona limítrofe donde las palabras y las imágenes convergen dentro del marco bibliográfico, independientemente de la naturaleza del soporte, el cual puede ser indistintamente físico o virtual.

Veintidós son los ensayos a través de los cuales, se nos da un recorrido que va desde el establecimiento de

* Estudiante del Doctorado en Letras

cuestiones metodológicas en torno a la interacción de diversos documentos bibliográficos y piezas artísticas, hasta el planteamiento de casos concretos.

Las editoras han dividido y clasificado los textos en seis grupos. El primero está conformado por cuatro textos teóricos donde se establecen las bases metodológicas que sirven de piedra angular para familiarizarnos con los temas que abordarán las reflexiones siguientes. El primer ensayo titulado “Iconotextualidad e intermedialidad como coordenadas para el estudio de las materialidades literarias” a cargo de Susana González Aktories, nos presenta un fascinante recorrido a través de la historia del surgimiento de los conceptos “iconotextualidad” e “intermedialidad”, además de la clarificación terminológica indispensable para introducirnos al mundo de las poéticas visuales. El segundo artículo titulado “La voz, la figura y la letra: triángulo virtuoso según la teoría de la imagen” de Fernando Zamora Águila a partir de la teoría de la imagen nos ayuda a establecer una serie de bases que servirán como guía para una mejor com-

prensión de la relación entre imágenes y texto. El tercer ensayo “Los mapas de las naturalezas muertas: écfrasis e iconotextualidad”, propuesto por Irene Artigas Albarelli, se centra en cómo el uso de la palabra iconotextualidad, en el mismo sentido en el que lo utiliza Peter Wagner, abarca también a la écfrasis y cómo esto se asocia al concepto de naturaleza muerta. Cerrando este último apartado, María Andrea Giovine Yáñez hace una revisión del término iconotextualidad, utilizando como ejemplo una serie de poemas en soportes distintos al papel.

El segundo bloque se compone de cuatro contribuciones que analizan la iconotextualidad durante el periodo prehispánico, novohispano y en la antigua Europa. Patrick Johansson, en “La palabra y la imagen en los códices nahuas”, se vale del empleo metodológico de la semiología de la imagen en los códices nahuas para analizar el empleo de la palabra en distintos contextos expresivos. Érik Velásquez García, en su ensayo titulado “Retórica de la imagen y la palabra en los códices mayas”, nos muestra cómo la relación

entre imágenes y texto en los códices mayas puede abordarse desde una perspectiva retórica. Posteriormente, Laurette Godinas, en su ensayo “Iconotextualidad en los *Proverbios de Séneca* traducidos y glosados por Pero Díaz de Toledo: una lectura pragmática de la *dispositio*”, propone la ampliación semántica del concepto de texto para que éste pueda incluir a los fenómenos gráficos que conforman la *dispositio* de los textos. Finalmente, cierra este bloque Marina Garone Gravier con sus “Aproximaciones al estudio de la cultura visual en el libro impreso novohispano” donde se enfoca en los problemas del estudio de las imágenes en el campo bibliográfico.

La tercera sección se centra en la relación texto-imagen durante el siglo XIX. En el primer texto correspondiente a este bloque, “Libros para la clase. Imágenes de historia sagrada y moral en las escuelas de primeras letras de la Ciudad de México (1835-1867)”, Kenya Bello nos habla acerca de la presencia de imágenes morales y de historia sagrada en las escuelas de primeras letras de la Ciudad de México y la manera en

la que los dispositivos visuales cambiaron a lo largo de la primera mitad del siglo XIX. Sandra M. Szir, en su ensayo “El álbum y la litografía. Comercio gráfico y sentido cultural de los *Trages y costumbres de la Provincia de Buenos Aires* (Argentina, 1833-1834)”, propone al álbum ilustrado como producto de una historia cultural. A continuación, María Esther Pérez Salas Cantú, en “Imágenes musicales que seducen. Litografía y música romántica en el México decimonónico”, analiza la relación que se dio entre las portadas litográficas de las partituras del siglo XIX y el trabajo realizado por los distintos talleres litográficos en la impresión de partituras.

La cuarta parte aborda casos específicos de las propuestas de la vanguardia y la prensa de inicios del siglo XX. De esta manera comienza con “Vivir el paréntesis. Palabra, visualidad y estridentismo” de Rodrigo Leonardo Trujillo Lara, quien explora la interacción entre lo verbal y lo visual en textos estridentistas. Geraldine Rogers, en su ensayo “Textos recobrados, imágenes borradas. Raúl González Tuñón del periódico al libro”, nos habla acerca de la

incorporación de las imágenes a las publicaciones periódicas, tomando como ejemplo los poemas de Raúl González Tuñón y las ilustraciones y fotografías que los acompañaron. Yanna Hadatty Mora, en su texto “India bonita, *flapper* de ocasión: narración *versus* ilustración en la imagen femenina. El caso de ‘La Novela Semanal’ de *El Universal Ilustrado*”, plantea cómo la colección “La Novela Semanal” pretendía promover el uso discursivo de ciertas imágenes. Rodolfo Mata Sandoval cierra este bloque con su ensayo “José Juan Tablada digital y la génesis de una hipercultura”, donde aborda el proceso de remediación y reexploración de la obra de Tablada en plataformas digitales.

El quinto apartado, enfocado en el análisis de ejemplos de las décadas de los años 60 y 80 del siglo XX, comienza con María José Ramos de Hoyos y su ensayo “Ruptura visual e innovación en la composición tipográfica de la narrativa mexicana (1960-1980)” donde hace una descripción general, como el título indica, de la ruptura visual en las convenciones tipográficas de la narrativa publicada en México de 1960 a 1980.

A continuación, Víctor Manuel Osorno Maldonado, en “Palabras y dibujos. Algunos trazos grotescos en la estética de Juan Emar”, analiza la manera en la que éste se vale de la intersección entre el texto escrito y el visual como una herramienta para el desarrollo de su discurso estético. Juan Porras Pulido cierra este bloque con su ensayo “Relaciones iconotextuales” en la comunicación de los Juegos Olímpicos de 1968” donde hace un análisis de la relación entre el discurso visual y escrito de los promocionales de las olimpiadas mexicanas de 1968.

Finalmente, el sexto y último grupo plantea el análisis de la interacción de las imágenes con el texto dentro del entorno fotográfico, por una parte, y, por otra, en el de las poéticas materiales. Abre esta última sección Adrián Reyes Hernández con su ensayo “Disecciones semióticas para una narrativa fotográfica”, en el que hace una reflexión acerca de la narrativa fotográfica, enfocándose específicamente en el espacio y el tiempo diegéticos. Martín Olmedo Muñoz (Investigador independiente), en “Desmembrar,

reusar y rehusar imágenes y palabras: entre la emblemática renacentista y el collage vanguardista”, nos introduce en la discusión en torno a la reutilización de las imágenes en la búsqueda de la creación de nuevos conceptos a través del collage. A continuación, Cinthya García Leyva (Laboratorio de Literaturas Extendidas y Otras Materialidades, Universidad Nacional Autónoma de México) en su texto “Hacia la verbivocovisualidad. Notas sobre un *paideuma* posible desde el concretismo en poesía mexicana” hace una revisión general del *paideuma* como una estrategia cultural importante dentro del concretismo. Roberto Cruz Arzabal (Colegio de Letras Hispánicas, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad Nacional

Autónoma de México) cierra esta extensa antología con un trabajo titulado “Interferencias en la superficie significativa. Texto e imagen en la poesía mexicana reciente: los casos de Ricardo Cázares y Carla Faesler” en donde propone hacer una lectura de la página como una superficie que contiene otras superficies llamadas imágenes.

En general, podemos decir que este volumen compilatorio es el resultado del arduo trabajo del Seminario Interdisciplinario de Bibliología y un acercamiento a las principales reflexiones de la bibliología y la bibliografía modernas desde su transversalidad con disciplinas como la semiótica, la cultura visual, los estudios culturales, la historia del arte y la literatura comparada.